

**C-285**

First Session, Thirty-eighth Parliament,  
53 Elizabeth II, 2004

**HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

**BILL C-285**

An Act to amend the Income Tax Act (exclusion of  
income received by an athlete from a non-profit  
club, society or association)

---

First reading, November 15, 2004

---

**C-285**

Première session, trente-huitième législature,  
53 Elizabeth II, 2004

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

**PROJET DE LOI C-285**

Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu  
(exclusion du revenu d'un athlète provenant d'un  
cercle ou d'une association à but non lucratif)

---

Première lecture le 15 novembre 2004

---

MR. ANDERSON (*Cypress Hills-Grasslands*)

M. ANDERSON (*Cypress Hills-Grasslands*)

## SUMMARY

This enactment excludes income not exceeding \$8,000, received from a non-profit club, society or association, from the income of an athlete for taxation years starting in 2000.

## SOMMAIRE

Le texte exclut le revenu, jusqu'à concurrence de 8 000 \$, provenant d'un cercle ou d'une association à but non lucratif du calcul du revenu d'un athlète pour les années d'imposition 2000 et suivantes.

All parliamentary publications are available on the  
Parliamentary Internet Parlementaire  
at the following address:

<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le  
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire »  
à l'adresse suivante :

<http://www.parl.gc.ca>

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-285

## PROJET DE LOI C-285

An Act to amend the Income Tax Act (exclusion of income received by an athlete from a non-profit club, society or association)

Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (exclusion du revenu d'un athlète provenant d'un cercle ou d'une association à but non lucratif)

R.S., c.1  
(5th Supp.)

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. 1  
(5<sup>e</sup> suppl.)

**1. Paragraph 81(1) of the *Income Tax Act* is amended by striking out the word “or” at the end of paragraph (q), by adding the word “or” at the end of paragraph (r) and by adding the following after paragraph (r):**

(r.1) income for the year, not exceeding \$8,000, received by an athlete from a non-profit club, society or association that is operated exclusively for the purpose of improving athletic performances and promoting amateur athletics.

**1. Le paragraphe 81(1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* est modifié par adjonction, après l'alinéa r), de ce qui suit :**

r.1) le revenu pour l'année, ne dépassant pas 8 000 \$, qu'un athlète a reçu d'un cercle ou d'une association à but non lucratif administré uniquement pour améliorer la performance des athlètes et promouvoir le sport amateur.

**2. This Act is deemed to have come into force on January 1, 2000.**

**2. La présente loi est réputée être entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2000.**

381277